

ekonden, ...

het ont- ...

MBCS

ie, Klein

lie, Heer

1873.

ABARD.

rling.

ary.

in con-

cking van

getuige

oustraat.

De Zuid-Afrikaan.



VEREENIGD MET DE VOLKSVRIEND.

DEEL 44.

KAAPSTAD, WOENSDAG, 8 OKTOBER, 1873.

No 3,933

SMUTS & HOFMEYR, No. 6, HOUSTRAAT, KAAPSTAD.

Publieke Verkoopning VAN 30 Ruins en Merries, gedresseerd en ongedresseerd, van 2 tot 6 jaren oud, waaronder eenige uitmuntende Paarden.



DE Zuid-Afrikaan en Volksvriend. DE Intekening op dit blad is in de Stad £1 11s. en in de Buitendistrikten £2 per jaar, vooruit betaald.

DE intekening op dit blad is in de Stad £1 11s. en in de Buitendistrikten £2 per jaar, vooruit betaald.



400 Extra Vette Merino Schapen met lange wol, 200 do. Kaapsche do. 100 do. Kapater Bokken.

Op Dingsdag, 14den dezer, ZAL de Ondergeteekende Publiek Verkoopning, bovengemeld getal Paarden, Ezels en Ossen, te Klappmuts Station; opgebragt door de welbekende Veekenners, de Heeren ADRIAN JURGENS en J. L. DU PLESSIS.



PUBLIEKE VERKOOPING.

Op Maandag, 13 Oct. aanst., ZULLEN op de Plas Hartbeestfontein, van den Heer J. C. SMIT, publiek worden verkocht:

Op Vrijdag, 10den dezer, ZAL de Ondergeteekende Publiek doen verkoopen bovengemeld getal Schapen en Bokken te Klappmuts Station.

87 Extra goede Slagt- en Trekossen ZULLEN Verkocht worden te Klappmuts Station, op VRIJDAG, 10 OKTOBER, aanstaande; opgebragt door den Ondergeteekende van Namaqualand.

30 Goedgeteelde Paarden, Uitgekoest in de Hantam en Bokkeveld.

Op Donderdag, 9 October aanst., ZAL de Ondergeteekende zijne Jaarlijkse Verkoopning van PAARDEN houden, te KLAPMUTS STADIE.

Alsmede zullen worden verkocht: 200 Mudden Uitmuntend Du Toit's en Baard Koren 7 lbs. Struisvederen (eerste kwaliteit)

PUBLIEKE VERKOOPING VAN PAARDEN EN EZELS. Op Maandag, 13 October, TE KLAPMUTS STATION.

DE Ondergeteekende zal op 13 OCTOBER 30 Hengsten en Ruins, van 2 tot 6 jaren oud, en daaronder 10 egale paren, en eenige Schietpaarden.

DE Ondergeteekende zal op 13 OCTOBER 30 Hengsten en Ruins, van 2 tot 6 jaren oud, en daaronder 10 egale paren, en eenige Schietpaarden.

DE Ondergeteekende zal op 13 OCTOBER 30 Hengsten en Ruins, van 2 tot 6 jaren oud, en daaronder 10 egale paren, en eenige Schietpaarden.

DE Ondergeteekende zal op 13 OCTOBER 30 Hengsten en Ruins, van 2 tot 6 jaren oud, en daaronder 10 egale paren, en eenige Schietpaarden.

DE Ondergeteekende zal op 13 OCTOBER 30 Hengsten en Ruins, van 2 tot 6 jaren oud, en daaronder 10 egale paren, en eenige Schietpaarden.

DE Ondergeteekende zal op 13 OCTOBER 30 Hengsten en Ruins, van 2 tot 6 jaren oud, en daaronder 10 egale paren, en eenige Schietpaarden.

DE Ondergeteekende zal op 13 OCTOBER 30 Hengsten en Ruins, van 2 tot 6 jaren oud, en daaronder 10 egale paren, en eenige Schietpaarden.

DE Ondergeteekende zal op 13 OCTOBER 30 Hengsten en Ruins, van 2 tot 6 jaren oud, en daaronder 10 egale paren, en eenige Schietpaarden.

DE Ondergeteekende zal op 13 OCTOBER 30 Hengsten en Ruins, van 2 tot 6 jaren oud, en daaronder 10 egale paren, en eenige Schietpaarden.

PROTECTEUR Brand Assurantie Maatschappij. VIJF-EN-DERTIGSTE JAARLIJKSCHE RAPPORT

Directeuren der "PROTECTEUR" BRAND-ASSURANTIEMAATSCHAPPIJ aan Deelhebbers in opgemelde Maatschappij, bij gelegenheid van de Algemeene Vergadering, gehouden op Woensdag, den 1sten October, 1873.

DIRECTEUREN bediening zich weder van deze gelegenheid om den staat van zaken dezer Maatschappij in het afgelopen Jaar aan Deelhebbers voor te leggen en vertrouwen dat dit verslag door Deelhebbers bevestigend zal bevonden worden.

Table with financial data: Directeuren (20), Deelhebbers (17), Dividenden (250), Auditoren (50), etc.

latende een saldo over van £2,971 11s. 9d., welke Directeuren aanbevelen bij het Reserve Fonds te voegen, waartoe hetzelfde vóórbedoeld zal worden tot een bedrag van £2,542 19s. 10d.

Eindlijk hebben Directeuren nog ter kennis van Deelhebbers te brengen, dat overeenkomstig Art. 24 der Grondwetten, drie Directeuren moeten gekozen worden in plaats van de afstredende, die echter volgens Art. 21 weder verkiesbaar zijn.

DE afstredende Directeuren zijn: de Wel-Edele Heeren J. C. HOFMEYR, P. U. LEIJDEBRANDT en D. A. DE VILLIERS.

DE afstredende Auditoren: de Wel-Edele Heeren J. J. STEIJTLER, Sr., en S. V. HOFMEYR, die ook weder verkiesbaar zijn.

Generale Staat-Rekening van de "Protecteur" Brand Assurantie Maatschappij van den 1sten September 1872 tot den 31sten Augustus 1873.

Table with financial data: Aan Kantoort, Per Cassa onder ultimo, Augustus 1872 £2,635 8 4, etc.

Bovenstaande Staat-Rekening door ons nagezien zijnde, en ditzelve vergeleken zijnde met de Rekeningen daarop betrekking hebbende, is door ons correct bevonden.

Protecteur Assurantie Kantoor, den 25sten September 1873.

MYBURGH & CO. ONTVANGEN THANS PER MAALBOOT "DANUBE,"

GROOTE BLIJVOEGINGEN TOT HUNNEN VOORRAAD FANCY EN STAPEL GOEDEREN.

PER "EULIE," Zes-Honderden-veertien Pakken Portland Cement, Paarden- en Muilezels-Hoefijzers, etc.

Agents voor de "Agoria" Naaimachines. ST. GEORGESTRAAT.

PUBLIEKE VERKOOPING

Kostbaar Vastgoed TE WORCESTER.

DE ONDERGETEKENDE heeft bealoten, om op Zaterdag, 18 October aanst., publiek te verkoopen, de volgende KOSTBARE VASTE GOEDEREN:—

1. Zeker ERF, gelegen te Worcester, zijnde Erf No. 4, Bok M., waarop staat een hecht Woonhuis en twee Buitengebouwen, met inbegrip van Koetshuis, Stal en Buitenvertrekken.

LOSSE GOEDEREN, Als HUISRAAD van alle soorten, Tafels, Stoe- len, Kleerkasten, Glazenkast, Ledekanten, etc.

Boerderijgereedschap, 1 Paar Reuzen, 3 Florzen, met Stiel kompleet Tuigen en Zwingels.

VEE, 6 Koeijen en Kalveren 5 Merries, allen gedresseerd in Tuig.

Ruim Bonus zal gegeven worden. WED. C. F. KERSTEIN, Vendu-Kantoor, Worcester, 15 September, 1873.

PUBLIEKE VERKOOPING VAN KOSTBARE Vaste en Losse Goederen, TE KOEBERG.

DE Oudergeteekende voornemens zijnde van Woening te veranderen, zal publiek doen verkoopen, op

Maandag, 20 October, 1873, Zijne welbekende Plaats genaamd

'ROCKLANDS,' gelegen te Koeburg, in het district Malmesbury, bezaaid met 35 mudden Koorn, 50 mudden Haver en 2 mudden Rogge, en hebbende Braakland voor nog 12 mudden Zaad.

LEVENDE HAVE, 1000 Extra goede Aantelchapsen 12 Goedgeteelde Rammen, etc.

Boerderijgereedschap: 2 Wagens (zoo goed als nieuw), 1 Nieuwe Kapkar op Vren, 1 Open Kar, 3 paar Karuigen, etc.

Huisraad: Het gewone assortiment, waaronder een Prachtig HARMONIUM en een Gode PIANO.

J. G. Steijtler, Vendu-Afslager.

THE Sale of the Garden "Schoonderzigt," Morables, and valuable Library, belonging to the Estate of the late Rev. Dr. S. P. HEYNS, will take place on TUESDAY, the 21st October.

Wid. S. P. HEYNS, Executrix Test. Cape Town, 30th Sept. 1873.



DE "ZINGARI" van staatsaanden Vrijdag zal bevatten een voortreffelijk Portret van Zed. Sir C. J. BRAND, Ridder, LL.D.

De portret zal vervaardigd zijn naar eenen nieuwen kunststijl, die nooit te voren aan de Kaap is beproefd, en nu voor de eerste maal is ingevoerd.

Men hoort derhalve, dat, ofschoon bij die gelegenheid een groote uitruwe zal plaats hebben (TWEEDUIZEND EXEMPLAREN zullen worden gedrukt) alle personen die koppen van dit speciaalnummer wenschen te hebben, Eerste orders zullen hebben aan het Kantoor van Uitgere of aan de Boekhandelaren, tegen Donderdag morgen aanst., op zijn allerlaatst.

De gewone Half jaarlijkse Verkoopning van den heer JOHN WARD zal plaats hebben te Klappmuts Station.

Op Donderdag, 9 Oct. aanst., wanneer zullen worden verkocht 20 Mudden Meel, 20 dito Koorn, 5 dito Rozen, 1 Op'n Was, etc.

Nog de gewone voorsiening Negotie-, Portcelet-, Aardwerk-, Tin- en Smearwaren: als Koffij, Rijst, Suiker, Kaas, Ziep en Lampolie, etc.

KENNISGEVING. £25 BELOONING. HERMEDE geschiedt kennisgeving, dat de gewone Blooning van Vijf- en Twintig Pond zal gegeven worden aan eenig Persoon, die zoodanige inlichting geven zal, als leiden zal tot de inlichtening van een schuldige verklaring van den Persoon of de Personen, die op of omtrent den 22sten September een stuk Dier hebben geplaatst in een vogel van het Spoor op de Bergrijversburg van den Kaapstadschen en Wellingtonschen Spoorweg.

Aan Familie en Vrienden in Zuid-Afrika WERD bekend gemaakt, dat, volgens berichten ontvagen per laatste maalboot, de Heer K. HOOGENHOUT, van Kattenburg, te Amsterdam, is den onderdom van 54 jaren, is overleden.

De heer H. J. TRUTER, geb. STELIX, Uitvlugt, Malmesbury, 5 October, 1873.



DR. J. CHRISTIE
VOOR DEN RAAD.
REKVISITIE.

KAAPSTAD.
Aan Dr. J. CHRISTIE, Kaapstad.
Mijnheer, — Wij, de ondergetekenden...

Wij zijn, enz.,
CLAREMONT.
P. L. Cloete
J. C. Munnich
...
ROBERTSON.
J. H. Swanepeel
...
CLANWILLIAM.
23 September, 1878.

Aan Dr. CHRISTIE.
Mijnheer, — Wij de ondergetekenden...
Wij zijn, enz.,
P. B. van Rijn, ex.
...
Aan de Heeren die bevoeststaande Rekvisities...

ANTWOORD.
Kaapstad, 30 Sept. 1878.
Aan de Heeren die bevoeststaande Rekvisities...

toen ik lid was van het Lager Huis...
DE HOOP, die eeneken nog hadden gecoort...

MARKTPIJZEN.
Van den 4 tot den 7 Oct. 1878.
492 ts. Assepoelen, per 3 bush, 0 6 1/2 - 0 15 1/2
...
Zaterdag, 4 Oct. 11 Wagens, 12 Karren
Maandag, 6 do. 9 do. 9 do.
Dingsdag, 7 do. 10 do. 7 do.

SHIPPING INTELLIGENCE.
TABLE BAY.—ARRIVED.
Oct. 4.—Nuova Angoulana, Italian bg., 477
tons, Capt. Pucey, from Buenos Ayres Sept. 7
...
TABLE BAY.—SAILED.
Oct. 4.—Francisco Calderes, se st, to China.
3—Syrin, RMSI, to Southampton.
...
DEER DISTIN.

De Zuid-Afrikaan.
KAAPSTAD, WOENSDAG, 8 OCTOBER, 1878.
DE DEER DISTIN.
Het is ons lezers bekend dat de heer J.
S. Distin is genomineerd als een der Oostelijke...

DE HOOP, die eeneken nog hadden gecoort...
DE HOOP, die eeneken nog hadden gecoort...
DE HOOP, die eeneken nog hadden gecoort...
DE HOOP, die eeneken nog hadden gecoort...

DE POKKEN TE DIEPRIVIER.
DE HOOP, die eeneken nog hadden gecoort...
DE HOOP, die eeneken nog hadden gecoort...

THEOLOGICAL SEMINARY.—Heden nam de
missie-xamens voor deze instelling een aanvang.
De Ds. Ross is nog niet geheel hersteld van zijn val.
...
DE ERW. BROUW.—Hijne tijde oude vrienden...

DE ERW. BROUW.—Hijne tijde oude vrienden...
DE ERW. BROUW.—Hijne tijde oude vrienden...
DE ERW. BROUW.—Hijne tijde oude vrienden...

DE ERW. BROUW.—Hijne tijde oude vrienden...
DE ERW. BROUW.—Hijne tijde oude vrienden...
DE ERW. BROUW.—Hijne tijde oude vrienden...

DE ERW. BROUW.—Hijne tijde oude vrienden...
DE ERW. BROUW.—Hijne tijde oude vrienden...
DE ERW. BROUW.—Hijne tijde oude vrienden...

DE ERW. BROUW.—Hijne tijde oude vrienden...
DE ERW. BROUW.—Hijne tijde oude vrienden...
DE ERW. BROUW.—Hijne tijde oude vrienden...

DE ERW. BROUW.—Hijne tijde oude vrienden...
DE ERW. BROUW.—Hijne tijde oude vrienden...
DE ERW. BROUW.—Hijne tijde oude vrienden...

DE ERW. BROUW.—Hijne tijde oude vrienden...
DE ERW. BROUW.—Hijne tijde oude vrienden...
DE ERW. BROUW.—Hijne tijde oude vrienden...

DE ERW. BROUW.—Hijne tijde oude vrienden...
DE ERW. BROUW.—Hijne tijde oude vrienden...
DE ERW. BROUW.—Hijne tijde oude vrienden...

DE ERW. BROUW.—Hijne tijde oude vrienden...
DE ERW. BROUW.—Hijne tijde oude vrienden...
DE ERW. BROUW.—Hijne tijde oude vrienden...

DE ERW. BROUW.—Hijne tijde oude vrienden...
DE ERW. BROUW.—Hijne tijde oude vrienden...
DE ERW. BROUW.—Hijne tijde oude vrienden...

DE ERW. BROUW.—Hijne tijde oude vrienden...
DE ERW. BROUW.—Hijne tijde oude vrienden...
DE ERW. BROUW.—Hijne tijde oude vrienden...

DE ERW. BROUW.—Hijne tijde oude vrienden...
DE ERW. BROUW.—Hijne tijde oude vrienden...
DE ERW. BROUW.—Hijne tijde oude vrienden...

Nieuws per Telegraaf.
GISTEREN NAMIDDAG ONTVANGEN.
KING WILLIAM'S TOWN.

VRIJSTAATSCH NIEUWS.
Dr. F. von S. 2 October zegt.—De 12de
November is de dag bepaald voor de verkiezing
van een President van dezen Staat—Sir Christo-
felf Brand en zijn echtgenote zijn Maandag
namiddag te Bloemfontein aangekomen in goede
gezondheid, en vertoeven thans in het Gouver-
nementshuis.—De Volksraad is opgeroepen voor
een buitengewone zitting, op Woensdag, 22
dezer, wanneer verschillende zaken van gewicht
zullen worden besproken, zoo als een voorstel
van den geweerhandlarij te verklaren, voor
stellen met betrekking tot de comissie van
sprijting van een Hoog Gerechtshof, en de cor-
respondentie met de Kaapsche Regering aan-
gaande de verlenging van den telegraaf van
Collesberg over Philippolis en Fauresmish naar
de Diamantvelden.
Nog hoerselvroogte, doch er zijn teekenen
van roeg.

QUEENSTOWN.—Vrijdag werd Rondgraaf Hof
gehouden. In de zaak van Parkes vs de Bouver-
diesse door de Hollandsch-Gereformeerde Kerk
verklaard eeneiser zich bereid uitpraak aan te
nemen voor £500 met de kosten, om alzo zij
diesch ten volle te dekken.
PORT ELIZABETH.
De Duitse bark Emma's Lohert, die giste-
ren aankwam, is geheel geladen met spoorweg-
materialen, voor het departement van Publieke
Werken.
De Duitse bark Emma's Lohert, die giste-
ren aankwam, is geheel geladen met spoorweg-
materialen, voor het departement van Publieke
Werken.

TULBAGH.
(Een Correspondent.)

Geen tijd gehad hebbende vroeger iets nieuws
van het mede te deelen, doch gedacht aan
het woord "beter laat dan nooit", kan ik met
den verleden, dat Dr. W. Robertson jr. op
Zondag morgen den 21sten Sept. li. naar ons
ende der Gedruisteoefening van den leemel
lekdende maakte dat de toga, die hij toen aan
had, een geschenk was van eenige aemere
gemeente, aan wie hij zijn hartelijken dank
betoonde voor dit blijk harer achting en liefde,
waardoor hij onder al het ontmoedende van
het Leeraarschap bemoeid werd, om met
hiet en voor voort te gaan in zijn aangevan-
nen werk. [Wij kunnen er nog bijvoegen, dat de
Toga van is bij ontleding.]
In den namiddag van dien dag mochten wij
het voorrecht hebben, de jaarlijksche vergadering
van den Tulbaghschen Tak van het Bijbelge-
meenschap, gehouden in de Rijnische Kerk,
bij te woenen.—Het kerkgebouw was prop-
vol. Velen moesten zich behelpen, door een
plaatsje te vinden waar zij staan konden. Van
de vertegenwoordigers waren op huuare plaatsen
Erv. Zahn, Voorzitter; Drs. W. Robertson,
de heer B. van der Vaal (Secretaris) en de heer A.
Fayre.—Nadat de Voorzitter een kort woord
tot de vergadering gericht had, verzoed hij den
Secretaris het jaarlijksch verslag te doen, dat
hulds als volgt:—
Mijnheer Voorzitter,

Mijnheer Voorzitter,
Als Secretaris van ons Tak Help Bijbelgemeenschap,
wild ik oopenlijk verslag te geven der verrichtingen
van het afgelopen jaar, zende het 2de verslag
van ons Tulbaghsch Tak Help Bijbelgemeenschap.
In het oek die maal niet te melden van eenen bijzondere
voortgang; echter gaat ons nederig doch zeer hartlijk
werk de Bijbelverpreiding (dij) langzaam voort,
waardoor de in de gemeenschap geteld word, dan
aan de hant Biek, dan Bijbelmaatschappij, voor een
jaar £37.50. 6d. aan Bijbelverkoop; door Contributione
leden bijgedragen £4 10s. 6d. aan collecten in de verschie-
den gemeenten opgetreden £29 15s. £20; Donation, Erv.
Robertson, £9 5s. 6d.; tezamen £24 15s. 11d.
Nadat Dr. Robertson nog een ernstig woord
tot de schare gesproken had, ging men nissen.
Op den 21sten had het Examen aller plaats
van de Gemeenteschool, onder bestier van
den heer Byrne.—Ouders en anderen waren
gehooft voldaan over de voordringen der leer-
lingen.—De volgende kinderen werden met prijzen
verloerd:
Het Klas: H. Rijnolds, Dax der school;—G.
Coaride, het hoogste getal merken;—A. G.
Vorster, tweede; Susanna Engels, derde.
Het Klas: H. V. Theron, het hoogste
getal merken; M. Pretorius, tweede.
Het Klas: Anna Theron, het hoogste getal
merken; S. de Vaal, tweede; J. Malherbe A. n.
als beste in het examen voor geschreven wu.
Het Klas: R. Verster, het hoogste getal
merken; G. Malherbe, A. n., tweede.
Speeltoegaven.—1. Geschenken door Dr.
Robertson, voor den vest gereorden in de
Hollandsche taalkunde, toegekend aan Susanna
Engels; 2. Geschenken door den heer A.
Moorees, voor de beste vertaling in het Hol-
landsch, toegekend aan H. Keet, L. Loon.
Op den 22sten hadden wij voorbereiding t-6
het H. Avondmaal. De kerk was bij die
gelegenheid zo vol, als wij dezelve lang niet
gezien hadden. Velen dranken hun goeden
willen in dat het wenscheijk was, dat de kerk
vergroet zou worden. [Aan dezer wensche,
hoopen wij, zal binnen kort worden voldaan,
daar de Bouverdiesse roeds met de zaak
bezigt.] De Robertson sprak bij de Vor-
bereding over Hand. 10 vs. 30 en 31. Op
indrukken en krachtige wijze werd die
verklard, en wij meenen zeker, dat het
gespreken niet ongevoerd zal blijven. Hij
deze gelegenheid werden negen jongen
voorgeleed. Zalk eeno voorstelling hadden wij
nog nooit bijgewoond. Vele tranen zag men
over de wangen huzelen, toen de Loraar
hadden graantwoord op de gewone vragen hun
geleend, met nadruk hen en de gemeen-
te behaalde dat er geschreven stond, dat de
Engelen zich vertiepen over eenon zonder die
zich bekoert. En nu, zedde hij, nu, welk een
gejuich moet er thans niet in den Hemel zijn,
nadat de mede van Londen de medaile van
verdiensten gekregen. Een diploma van verdiensten
word toegekend in het departement "machten
over Negen die zich bekoert hebben.



Ll. Zondag vierden wij het H. Avondmaal. De opkomst bij deze gelegenheid was grooter dan men in jaren alhier gezien heeft.

spreeken van anderen die wel degelijk verstaan wat zij willen? In gemeld artikel zegt het blad, dat de dorpeelingen mede gewerkt hebben...

Kaapsche Afdelingsraad.

De gewone maandelijksche vergadering op maandag 22 September 1873. De heer A. van Breda, Waarnemende Civiele Commissaris, was voorzitter.

Op 11. Zaterdag avond hadden wij een bijeenkomst in het schoolgebouw van den heer G. W. Wilson alhier, om den heer John Sweet Distin van Tafelberg te ontmoeten...

HUMANSDORP.

30 September, 1873. (Van een Correspondent.) Het mensd bij huus versterken is, levert althans twee...

Middelburg.

29 September, 1873. (Van een Correspondent.) Gisteren was voor deze gemeente een droevige dag...

Wat er gedaan kan worden. Doch, daar staan er eenmaal twee Christelike Kerken, met 2 zelfde Belijdenissen, in de Republiek...

Wat er gedaan kan worden. Doch, daar staan er eenmaal twee Christelike Kerken, met 2 zelfde Belijdenissen, in de Republiek...

Wat er gedaan kan worden. Doch, daar staan er eenmaal twee Christelike Kerken, met 2 zelfde Belijdenissen, in de Republiek...

GOUDINIE.

(Van een Correspondent.) Zou zelden gebeurt het, dat nieuws uit ons duit...

PHILIPSTOWN.

Mijnheer, - In uwe uitgave van 27sten September verduiden een Oorn uit van "Elaas Waarzigheid..."

BFT VRIJWILLIG BEGINSSEL.

Achter Paarl, 4den October 1873. Mijnheer, - In uwe uitgave van 27sten September verduiden een Oorn uit van "Elaas Waarzigheid..."

HET KERKELIJKE IN DE TRANSVAAL.

Mijnheer, - Op mijnne toezicht uit de Z. A. Republiek werd mij het land gesteld, om te komen van den 6den September...

WAT ER GEDAAN IS.

Van het verleden spreken wij opzettelijk zo weinig mogelijk; al te over de hoofdzakeliken en ander...

Kerk te veremigen, nam. de Herr. Kerk had toen geen beijdenissen. Onze overtuiging, geend op het gevoelen van vele voorstanders der Herr. Kerk...

GECONPILEERDE LOVEREN.

VOOR OKTOBER, 1873. Raadsel No. 67. Mijn eerste knut tweemaal voor in 't leven in 't veld...

SPIJKERK.

Er zijn sterke menschen in de wereld, die rouwen als boom. Toch wil het, dat het een of andere menschen, dat wat erkerachtig is...

TIDEL.

Dat de bestrijding van het tabaksverbruik reeds vroeg begonnen is, bewijst het volgende: In de verslagen van het verhandelde in het Lagerhuis van Engeland...

VOORZIJT.

Een kassameker die op sterren lag, zeide het zijne weende vrouw: "Lieve Johanna, die met meer dan tien trouwen dan onder meesterknecht, die in een Bank werken en dus kast ge de zaak op den oogen voortziet."

COMPILATOR II.

Groot Drakenstein, 1 October 1873. Voorzigt.

CORRESPONDENTE.

[WIL STELLEN ONSE NIET VERANTWOORDELIJK VOOR DE GEBODEN ONZER CORRESPONDENTEN.-RED.]

PHILIPSTOWN.

Mijnheer, - In uwe uitgave van 27sten September verduiden een Oorn uit van "Elaas Waarzigheid..."

BFT VRIJWILLIG BEGINSSEL.

Achter Paarl, 4den October 1873. Mijnheer, - In uwe uitgave van 27sten September verduiden een Oorn uit van "Elaas Waarzigheid..."

HET KERKELIJKE IN DE TRANSVAAL.

Mijnheer, - Op mijnne toezicht uit de Z. A. Republiek werd mij het land gesteld, om te komen van den 6den September...

WAT ER GEDAAN IS.

Van het verleden spreken wij opzettelijk zo weinig mogelijk; al te over de hoofdzakeliken en ander...

CRADOCK.

(Van een Correspondent.) Sept 27, 1873. Bij gelegenheid van ons Avondmaal 11. Zondag gehouden hadden wij het genoege...

De heer David Arnot. Deze befaamde vriend van Waterboer heeft van de kiezers van het zoogenamde district "Hay" (welke wettende naam, zoo als onze lezers weten, onlangs beschoren is...

CRADOCK.

(Van een Correspondent.) Sept 27, 1873. Bij gelegenheid van ons Avondmaal 11. Zondag gehouden hadden wij het genoege...

Bij gelegenheid van ons Avondmaal 11. Zondag gehouden hadden wij het genoege ook Da. Morgan van Middelburg in ons midden te hebben...

Bij ontvangst van u kantoor toch wel het vernaams Cradoockse blad, The Cradock Register, niet waar? Wel lees toch het artikel onder het hoofd "Divisional Council"...

CRADOCK.

(Van een Correspondent.) Sept 27, 1873. Bij gelegenheid van ons Avondmaal 11. Zondag gehouden hadden wij het genoege...

Bij gelegenheid van ons Avondmaal 11. Zondag gehouden hadden wij het genoege ook Da. Morgan van Middelburg in ons midden te hebben...

CRADOCK.

(Van een Correspondent.) Sept 27, 1873. Bij gelegenheid van ons Avondmaal 11. Zondag gehouden hadden wij het genoege...

Bij gelegenheid van ons Avondmaal 11. Zondag gehouden hadden wij het genoege ook Da. Morgan van Middelburg in ons midden te hebben...

CRADOCK.

(Van een Correspondent.) Sept 27, 1873. Bij gelegenheid van ons Avondmaal 11. Zondag gehouden hadden wij het genoege...

Bij gelegenheid van ons Avondmaal 11. Zondag gehouden hadden wij het genoege ook Da. Morgan van Middelburg in ons midden te hebben...

CRADOCK.

(Van een Correspondent.) Sept 27, 1873. Bij gelegenheid van ons Avondmaal 11. Zondag gehouden hadden wij het genoege...

Bij gelegenheid van ons Avondmaal 11. Zondag gehouden hadden wij het genoege ook Da. Morgan van Middelburg in ons midden te hebben...

CRADOCK.

(Van een Correspondent.) Sept 27, 1873. Bij gelegenheid van ons Avondmaal 11. Zondag gehouden hadden wij het genoege...

Bij gelegenheid van ons Avondmaal 11. Zondag gehouden hadden wij het genoege ook Da. Morgan van Middelburg in ons midden te hebben...

CRADOCK.

(Van een Correspondent.) Sept 27, 1873. Bij gelegenheid van ons Avondmaal 11. Zondag gehouden hadden wij het genoege...

Bij gelegenheid van ons Avondmaal 11. Zondag gehouden hadden wij het genoege ook Da. Morgan van Middelburg in ons midden te hebben...

CRADOCK.

(Van een Correspondent.) Sept 27, 1873. Bij gelegenheid van ons Avondmaal 11. Zondag gehouden hadden wij het genoege...

Bij gelegenheid van ons Avondmaal 11. Zondag gehouden hadden wij het genoege ook Da. Morgan van Middelburg in ons midden te hebben...

CRADOCK.

(Van een Correspondent.) Sept 27, 1873. Bij gelegenheid van ons Avondmaal 11. Zondag gehouden hadden wij het genoege...

Bij gelegenheid van ons Avondmaal 11. Zondag gehouden hadden wij het genoege ook Da. Morgan van Middelburg in ons midden te hebben...

CRADOCK.

(Van een Correspondent.) Sept 27, 1873. Bij gelegenheid van ons Avondmaal 11. Zondag gehouden hadden wij het genoege...

Bij gelegenheid van ons Avondmaal 11. Zondag gehouden hadden wij het genoege ook Da. Morgan van Middelburg in ons midden te hebben...

CRADOCK.

(Van een Correspondent.) Sept 27, 1873. Bij gelegenheid van ons Avondmaal 11. Zondag gehouden hadden wij het genoege...

Bij gelegenheid van ons Avondmaal 11. Zondag gehouden hadden wij het genoege ook Da. Morgan van Middelburg in ons midden te hebben...



HET KAAP DE GOEDE HOOP LANDBOUWGENOOTSCHAP. Zijne Excellentie de Gouverneur. LIJST VAN PRIJZEN. Lente Tentoonstelling, OP DONDERDAG, 30 OCTOBER, IN DE Tuinen van de Loge "De Goede Hoop, KAAPSTAD.

WIJN EN SPIRITUS. Klasse 1 Het beste Monster Witten Wijn (niet zoet) van den oost van 1873, te zijn het eigendom van den verkoper, een ZILVEREN MEDALJE en £10 0 0. 2 Het beste Monster Rooden Wijn (niet zoet) van den oost van 1873, te zijn het eigendom van den verkoper, een ZILVEREN MEDALJE en £10 0 0.

TABAK. Klasse 1 De beste 50 lbs gefabriceerde Koloniaal Tabak, gelijk aan de Amerikaanse kwaliteit genaamd Capicola, £5 0 0. 2 De beste 50 lbs Koloniaal Tabak in het blad, £5 0 0.

BOTER, KAAS, HAMMEN, ENZ. IN DE KOLONIE GEMAAKT. Klasse 1 De beste 10 lbs Versche Boter, £3 0 0. 2 De beste 50 lbs Groenten Boter, gefabriceerd sedert niet minder dan drie maanden Gezouten te zijn, £1 0 0.

DIVERSE ARTIKELEN (Geproduceerd of gemaakt in de Kolonie). Klasse 1 Het beste Baal Gezuiverd Katoen, niet minder dan 100 lbs, £5 0 0. 2 De beste 1-10 lbs Gezuiverd Katoen, £3 0 0.

Verzameling van planten in potten. Klasse 1 Voor de beste verzameling, 12 in getal, Bollen en Jaarplanten uitgesloten, £2 0 0. 2 Voor de beste 12 soorten, £1 0 0.

MOHAIR (ANGORAHAAIR). Klasse 1 De beste 50 lbs. Angorahair, zijnde getoeteld door en het eigendom van den Inzender, een ZILVEREN MEDALJE en £10 0 0.

FRUCHTEN. Klasse 1 Appels, de beste 6 doosjes, £0 4 6. 2 Dito, de beste 6 doosjes, £0 3 6.

MIMULUSES. 9 Voor de beste 6 soorten, £0 7 0. Tweede beste, £0 5 0. Voor de beste 3, £0 4 0.

VERBENAS. 12 Voor de beste 8 soorten, £0 7 6. Voor de beste 4 do, £0 4 6. Voor de beste 2 do, £0 2 6.

GROENTEN. Klasse 1 De beste verzameling Groenten van niet minder dan 12 soorten, £2 0 0. Tweede beste do, £0 15 0.

AFGESNEDEN BLOEMEN. Klasse 1 Voor den besten stander van 12 verschillende soorten, £0 12 0. Tweede beste do, £0 7 6.

ROZEN. Klasse 3 Voor de beste verzameling van 8 knutige exemplaren, £1 0 0. Voor de beste 3, £0 7 0.

PELARGONIUMS (Geraniums). Klasse 5 Voor de beste verzameling Pelargoniums, 6 in getal, £10 0 0. Tweede beste do, £5 0 0.

VERBENAS. Klasse 6 Beste stander van 12 verschillende soorten, £0 5 0. Dito dito 6 do, £0 3 0.

VERBENAS. Klasse 6 Beste stander van 12 verschillende soorten, £0 5 0. Dito dito 6 do, £0 3 0.

VERBENAS. Klasse 6 Beste stander van 12 verschillende soorten, £0 5 0. Dito dito 6 do, £0 3 0.

VERBENAS. Klasse 6 Beste stander van 12 verschillende soorten, £0 5 0. Dito dito 6 do, £0 3 0.

VERBENAS. Klasse 6 Beste stander van 12 verschillende soorten, £0 5 0. Dito dito 6 do, £0 3 0.

VERBENAS. Klasse 6 Beste stander van 12 verschillende soorten, £0 5 0. Dito dito 6 do, £0 3 0.

VERBENAS. Klasse 6 Beste stander van 12 verschillende soorten, £0 5 0. Dito dito 6 do, £0 3 0.

VERBENAS. Klasse 6 Beste stander van 12 verschillende soorten, £0 5 0. Dito dito 6 do, £0 3 0.

VERBENAS. Klasse 6 Beste stander van 12 verschillende soorten, £0 5 0. Dito dito 6 do, £0 3 0.

VERBENAS. Klasse 6 Beste stander van 12 verschillende soorten, £0 5 0. Dito dito 6 do, £0 3 0.

VERBENAS. Klasse 6 Beste stander van 12 verschillende soorten, £0 5 0. Dito dito 6 do, £0 3 0.

VERBENAS. Klasse 6 Beste stander van 12 verschillende soorten, £0 5 0. Dito dito 6 do, £0 3 0.

VERBENAS. Klasse 6 Beste stander van 12 verschillende soorten, £0 5 0. Dito dito 6 do, £0 3 0.

VERBENAS. Klasse 6 Beste stander van 12 verschillende soorten, £0 5 0. Dito dito 6 do, £0 3 0.

VERBENAS. Klasse 6 Beste stander van 12 verschillende soorten, £0 5 0. Dito dito 6 do, £0 3 0.

VERBENAS. Klasse 6 Beste stander van 12 verschillende soorten, £0 5 0. Dito dito 6 do, £0 3 0.

VERBENAS. Klasse 6 Beste stander van 12 verschillende soorten, £0 5 0. Dito dito 6 do, £0 3 0.

VERBENAS. Klasse 6 Beste stander van 12 verschillende soorten, £0 5 0. Dito dito 6 do, £0 3 0.

VERBENAS. Klasse 6 Beste stander van 12 verschillende soorten, £0 5 0. Dito dito 6 do, £0 3 0.

VERBENAS. Klasse 6 Beste stander van 12 verschillende soorten, £0 5 0. Dito dito 6 do, £0 3 0.

VERBENAS. Klasse 6 Beste stander van 12 verschillende soorten, £0 5 0. Dito dito 6 do, £0 3 0.

VERBENAS. Klasse 6 Beste stander van 12 verschillende soorten, £0 5 0. Dito dito 6 do, £0 3 0.

VERBENAS. Klasse 6 Beste stander van 12 verschillende soorten, £0 5 0. Dito dito 6 do, £0 3 0.

VERBENAS. Klasse 6 Beste stander van 12 verschillende soorten, £0 5 0. Dito dito 6 do, £0 3 0.

VERBENAS. Klasse 6 Beste stander van 12 verschillende soorten, £0 5 0. Dito dito 6 do, £0 3 0.

VERBENAS. Klasse 6 Beste stander van 12 verschillende soorten, £0 5 0. Dito dito 6 do, £0 3 0.

VERBENAS. Klasse 6 Beste stander van 12 verschillende soorten, £0 5 0. Dito dito 6 do, £0 3 0.

VERBENAS. Klasse 6 Beste stander van 12 verschillende soorten, £0 5 0. Dito dito 6 do, £0 3 0.

VERBENAS. Klasse 6 Beste stander van 12 verschillende soorten, £0 5 0. Dito dito 6 do, £0 3 0.

VERBENAS. Klasse 6 Beste stander van 12 verschillende soorten, £0 5 0. Dito dito 6 do, £0 3 0.

VERBENAS. Klasse 6 Beste stander van 12 verschillende soorten, £0 5 0. Dito dito 6 do, £0 3 0.

VERBENAS. Klasse 6 Beste stander van 12 verschillende soorten, £0 5 0. Dito dito 6 do, £0 3 0.

VERBENAS. Klasse 6 Beste stander van 12 verschillende soorten, £0 5 0. Dito dito 6 do, £0 3 0.

PIQUETBERG. PUBLIEKE VERKOOPING VAN Kostbaar Vast-en Losgoed, OP WOENSDAG, 22 OCTOBER, 1873.

In den Beedel van wijnen HERMIAS CORNELIS ROSSOUW, en nagelatene weduwe CORNELIA JOHANNA WIESE.

DE WELBEKENDE KOSTBARE WIJN, VEE- EN ZAAIPLAATS, Kruismansrivier alias Draaihoek,

gelegen in dit distrikt, groot 2983 Morgen en eenige Vierkante Roeden, met en beneven 2 1/2 veertiende of 1/2 aandeel van de plaats WAGENBOOMSRIJVER, annex, bijzonder afgemeten en genaamd KLIJPRIVER. Deze plaats is rijklijk voorzien van loopend Water gedurende het gansche jaar, beplant met bijna 20,000 jonge veelbelovende Wijnstokken, en een groot aantal Vruchtboomen.

LEVENDE HAVE. 20 mud Koren, 5 mudden Rog, 15 mudden Haver, 3 mud Garst en Erwtten.

BOERDERIJGEREEDSCHAPPEN. 2 Paarden Wagens compleet, 1 Kar op Veeren, 3 Dubbele Voor-Hoewards Ploeger, 2 enkele Voor do, 2 span Tuigen (nieuw), 2 stel Veizakken, 2 span Jukken, Niemeu of Stroppen, Zadel en Toumen, Eggen, enz., enz., enz.

LIBERALE Bonus en Goede Ververschingen. Vendu Kantoer, Piquetberg, 31 Julij, 1873.

ZEGT HET VOOR! ZEGT HET VOORT. PUBLIEKE VERKOOPING VAN EN DEER KOSTBAARSTE

WIJN- EN ZAAIPLAATSEN. In het Distrikt van Stellenbosch, LEVENDE HAVE IEN LOSSE GOEDEREN.

D E Ondergeteekende vele aanzoeken gehad hebben om bovengemeld Eigendom uit de hand te koop, heeft besloten, om op

DONDERDAG, 16 OCTOBER aanst.

Publik te doen Verkoopen zijne welbekende Vruuchtbare Plaats genaamd "MARIENDAL" annex Muldersvallen en Elzenberg, aan Klappunt in het Distrikt Stellenbosch, groot circa 435 Morgen Eigendom en Erfpachtland, omtrent een half uur rijden van Klappunt Station en een uur van Stellenbosch Station, b plant met omtrent 100,000 Wijnstokken en een groot aantal Vruchtboomen.

LEVENDE HAVE. 24 Goedgedresseerde Trekossen, 25 Aanteelbeesten, waaronder extra Melkgevende Koijen met Kalven, 10 extra goede Trek- en Rijpaarden, een aantal Bokken en Varkens, enz., enz.

KELDERGEREEDSCHAP. 12 Stukken, 8 Kuipen, Leggers, Pijpen, Halfamen, Emmers, Trap, en andere Balingen, een Wijn-pomp, Kranen, Vlootjes, Manden, enz. Twee extra goede Braudewijnketels met Slangen en Koelwater, enz., enz.

BOERDERIJGERED SCHAP. Wagens, Karren, Ploegen, Eggen, Tuigen, Jukken, Stroppen en Riemen, Ladders, Graven Pikken, Wijngaardmessen, enz.

HUISRAAD, als: Tafels, Stoelen, Ledokanten, Kasten, Bedden, Glas- en Aardewerk, Kruekengeredschap, enz.

L. H. TWENTYMAN & CO. HEBBEN ONTVANGEN

Per laatst aangekomen Schepen: Kleedstoffen, Mousselines, Gedrukt, Parasols

FANCY GOEDEREN, ALSÖOK

Gegalvaniseerd en Hoepel IJzer, Karassen van alle grootten, Wagenassen do, 2 1/2, en 3 duim, Karbekleedsels, enz., enz.

Heereingrecht en Langemarkstraat. Gedrukt bij SMUTS & HOFMEER, No. 6 Houtstraat, Kaapstad.